

34



MEMORIA DESCRIPTIVA

correspondiente a la solicitud de concesión de una

PATENTE DE INVENCION

SOLICITANTE: MASSEY-FERGUSON G.m.b.H.

RESIDENCIA: Standplatz 23, KASSEL, Alemania.

ENUNCIADO: "PERFECCIONAMIENTOS INTRODUCIDOS EN
UN CONCAVO O MIEMBRO DE REACCION PA
RA UN MECANISMO TRILLADOR".

Prioridad: Patente británica n. 58302/66 del 30-12-1966

ES.



1

Este invento se refiere a un mecanismo trillador en el que un tambor o cilindro gira con relación a un denominado cóncavo o miembro de reacción para efectuar la trilla de una cosecha pasada entre ambos elementos. Más particularmente, el invento se refiere a un mecanismo trillador del tipo en el que el cóncavo o miembro de reacción comprende una pluralidad de travesaños espaciados que se extienden en general axialmente al tambor o cilindro, y una pluralidad de alambres espaciados, lado a lado, que se extienden a través de los travesaños generalmente en la dirección de la rotación del tambor o cilindro.

5

10

15

Los mecanismos trilladores conocidos del tipo -- antes mencionado tienen la desventaja de que los travesaños son taladrados con orificios y los alambres son después enhebrados a través de los orificios, y esto representa una operación muy cansada y que consume tiempo y mano de obra.

20

Se ha propuesto salvar éste inconveniente construyendo el mecanismo de piezas de chapa estampadas, pero un mecanismo de tal clase no es auto-limpiador, en tanto que un cóncavo con alambres es auto-limpiador debido a la vibración de los alambres.

25

Así, el objeto del presente invento es facilitar un cóncavo o miembro de reacción que tiene alambres y en el que la mencionada desventaja queda eliminada o mitigada.

30

De acuerdo con el presente invento, facilitamos un cóncavo o miembro de reacción para un mecanismo trillador del tipo antes mencionado, en el que cada travesaño es una barra compuesta formada por dos componentes de barra que están conformados de forma que juntos definen --



1 unos orificios a través de los cuales pasan los alambres,
teniendo por lo menos uno de los componentes del travesaño
unas muescas en las que se insertan los alambres antes del
montaje del travesaño compuesto.

5 Preferiblemente, ambos componentes del travesaño
tienen las mencionadas muescas, que en el travesaño com-
puesto se oponen directamente.

10 Se describirá ahora, como ejemplo, una realiza-
ción del invento con referencia al adjunto dibujo, en el
que:

La Figura 1 es una vista fragmentaria en perspec-
tiva de un cóncavo o miembro de reacción de acuerdo con el
presente invento.

15 La Figura 2 es un alzado en sección que correspon-
de con la Figura 1 y a una escala mayor.

La Figura 3 es una vista frontal fragmentaria de
uno de los travesaños compuestos.

La Figura 4 es una vista frontal desplezada de -
uno de los travesaños compuestos.

20 Con referencia al dibujo, un cóncavo o miembro
de reacción para un mecanismo trillador del tipo estable-
cido, tiene una serie de travesaños (B) que son travesaños
compuestos, formado cada uno de ellos por unos componentes
de barra (1 y 2). Las superficies opuestas de extremo de
25 los componentes de barra (1 y 2) están endentadas, y las
respectivas muescas (1A y 2A) así formadas están directa-
mente opuestas y los cables (3) pasan a través de los ori-
ficios (4) definidos por las paredes de los dientes opues-
tos.

30 En el montaje del cóncavo, los alambres son, por



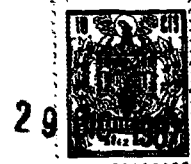
1 ejemplo, montados primeramente dentro de las muescas 2A de
las barras (2) y las barras componentes (1) que están in-
terconectadas en sus extremos por unos carriles, que no se
muestran, son montadas entonces de forma que las muescas
5 1A se ajusten sobre los alambres (3). Las barras 1 hacen
contacto y se aseguran a las barras 2, por ejemplo, median-
te soldadura por puntos, remaches, o mediante tuercas y -
pernos.

10 Las barras componentes (1 y 2) pueden estar for-
madas como piezas estampadas de forma que el taladrado de
los orificios para los alambres no sea ya necesario y, co-
mo los alambres son montados antes de la formación de los
orificios (4), el enhebrado del alambre a través de los -
orificios tampoco es ya necesario.

15 Las barras componentes 2 se extienden por delan-
te de las barras 1 en relación con la dirección de la ro-
tación del cilindro (que no se muestra). Es decir, que las
barras 2 y 1 son colocadas secuencialmente en la dirección
de la rotación del cilindro, según se muestra en las Figu-
20 ras 1 y 2 en las que las flechas "X" indican la dirección
de la rotación del cilindro. La trilla se efectúa así en-
tre el cilindro y las barras 2.

25 Los alambres (3) están en un ajuste con huelgo -
en los orificios (4) a fin de que los alambres vibren du-
rante la trilla y así imparten al cóncavo unas propieda-
des de auto-limpieza.

30 Pueden realizarse modificaciones sin apartarse -
del alcance del invento. Por ejemplo, puede ser posible -
construir el cóncavo con muescas en solo una de las ba---
rras componentes, teniendo la otra barra un borde recto -



1

que cierra las muescas.

También es aplicable el invento a un miembro de reacción en forma de un cesto o tambor tronco-cónicos.

5

En resumen, la Patente de Invención que se solicita deberá recaer sobre las siguientes:

REIVINDICACIONES

10

1. Perfeccionamientos introducidos en un cóncavo o miembro de reacción para un mecanismo trillador en que un tambor o cilindro gira en relación con el cóncavo o -- miembro de reacción para efectuar la trilla de un material cosechado que pasa entre los mismos, y en que el cóncavo o miembro de reacción comprende una pluralidad de travesaños espaciados que se extienden en general axialmente al tambor o cilindro, y una pluralidad de alambres espaciados, lado a lado, que se extienden generalmente en la dirección de la rotación del tambor o cilindro, caracterizados dicho cóncavo o miembro de reacción porque cada travesaño (B) es un travesaño compuesto formado por dos componentes de barra (1 y 2) que están conformados de forma -- que juntos definen unos orificios (4) a través de los cuales pasan los alambres (3), teniendo por lo menos uno de los componentes de barra (1 y 2) unas muescas (1A y 2A) - en el interior de las cuales son insertados los alambres (3) antes del montaje del travesaño compuesto.

15

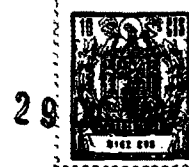
20

25

2. Perfeccionamientos según la Reivindicación 1, caracterizados porque ambos componentes de barra (1 y 2) tienen unas muescas (1A y 2A) que en el travesaño compuesto (B) están directamente opuestas.

30

3. Perfeccionamientos según las Reivindicaciones 1 ó 2, caracterizándose porque los alambres (3) tienen un



1
ajuste de huelgo en los orificios (4).

5
4. Perfeccionamientos según cualquiera de las anteriores Reivindicaciones, caracterizados porque los componentes de barra (1 y 2) son soldados por puntos entre sí - después del montaje.

10
5. Perfeccionamientos según cualquiera de las anteriores Reivindicaciones, caracterizados porque los componentes de barra (1 y 2) de cada travesaño (B) hace contacto cara con cara, teniendo el componente de barra (1) unas muescas que se abren hacia dentro (1A) y teniendo el componente de barra (2) unas muescas que se abren hacia fuera (2A), y estando situado el componente de barra (2) por delante del componente de barra (1) en relación con la dirección de rotación proyectada (X) del cilindro trillador.

15
6. Se reivindica por último como objeto sobre el que ha de recaer la Patente de Invención que se solicita: "PERFECCIONAMIENTOS INTRODUCIDOS EN UN CONCAVO O MIEMBRO DE REACCION PARA UN MECANISMO TRILLADOR".

20
Todo conforme queda descrito y reivindicado en la presente Memoria descriptiva, que consta de seis páginas mecanografiadas y dibujos adjuntos.

Madrid, 29 de diciembre de 1967

BERNARDO UNGRIA

P.P.

25

30

290

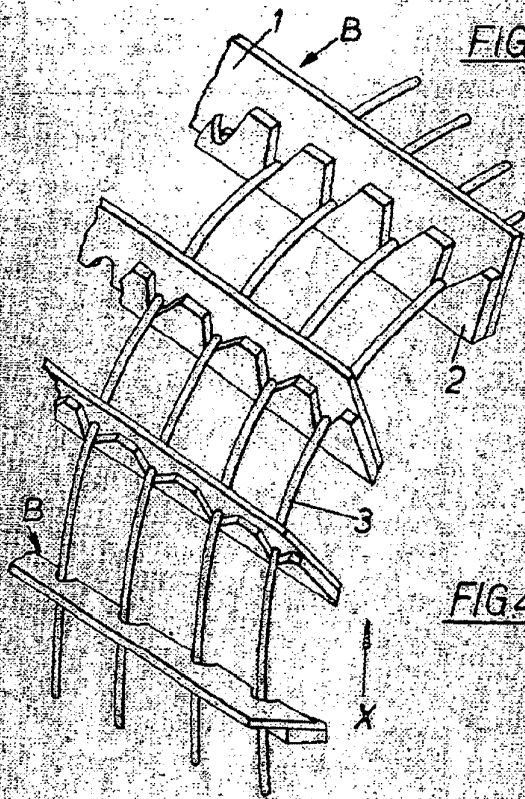


FIG 1

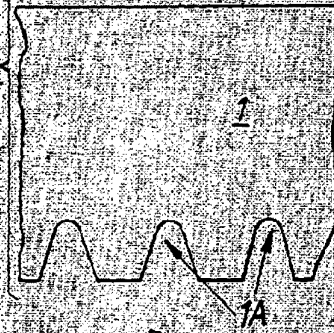


FIG 4

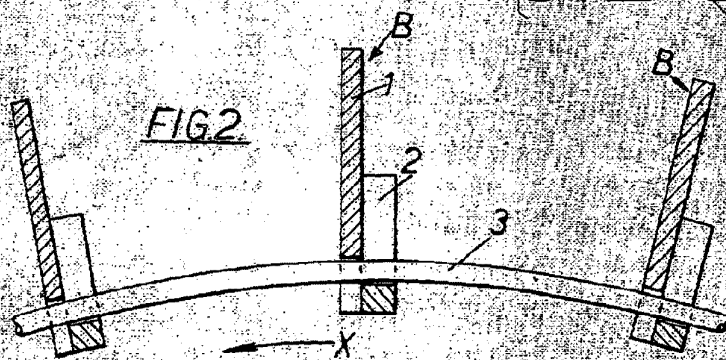


FIG 2

FIG 3

